

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2021/20083]

18 DECEMBRE 2020. — Arrêté du Gouvernement flamand portant redistribution de l'article budgétaire JB0-1JBB2AC-PR vers l'article budgétaire JB0-1JEB2HA-WT de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2020

Fondements juridiques

Le présent arrêté est fondé sur :

- le Code flamand des Finances publiques du 29 mars 2019, l'article 21, alinéa 1^{er}, 2^o, b, l'article 22 et l'article 24, alinéa 1^{er} ;
- le décret du 26 juin 2020 ajustant le budget des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2020.

Formalité

La formalité suivante est remplie :

- le Ministre flamand ayant la politique budgétaire dans ses attributions a donné son accord le 17 décembre 2020.

Motivation

Le présent arrêté est fondé sur le motif suivant :

- la mise en œuvre de l'accord conclu dans la partie III, paragraphe 3.1.2 du Préaccord du sixième Accord intersectoriel flamand du 24/11/2020 pour les secteurs à profit social et non marchand pour la période 2021-2025, notamment à ajouter au budget de qualité un montant unique de 12 millions d'euros de ressources budgétaires supplémentaires provenant des ressources propres de l'emploi et l'économie sociale.

Cadre juridique

Le présent arrêté fait suite à la réglementation suivante :

- le Code flamand des Finances publiques du 29 mars 2019 ;
- l'Arrêté relatif au Code flamand des Finances publiques du 17 mai 2019.

Initiateur

Le présent arrêté est proposé par la Ministre flamande de l'Économie, de l'Innovation, de l'Emploi, de l'Économie sociale et de l'Agriculture.

Après délibération,

LE GOUVERNEMENT FLAMAND ARRÊTE :

Article 1^{er}. Les crédits inscrits aux articles budgétaires du budget des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2020 sont redistribués conformément au tableau ci-dessous :

(en milliers d'euros)

Article budgétaire	Ent.	Alloc. de base	SEC	De		À	
				CE	CL	CE	CL
JB0-1JBB2AC-PR	JB0	1JB100	0100	12.000	12.000		
JB0-1JEB2HA-WT	JB0	1JE201	3200			12.000	12.000
Total				12.000	12.000	12.000	12.000

Art. 2. Le Ministre flamand ayant l'emploi et l'économie sociale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 décembre 2020.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

J. JAMBON

La Ministre flamande de l'Économie, de l'Innovation, de l'Emploi, de l'Économie sociale et de l'Agriculture,
et Vice-ministre-présidente du Gouvernement flamand,

H. CREVITS

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT

COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2021/200430]

10. DEZEMBER 2020 — Dekret zur dritten Anpassung des Dekrets vom 13. Dezember 2018 zur Festlegung des Haushaltsplans der Einnahmen und des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Deutschsprachigen Gemeinschaft für das Haushaltsjahr 2019

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - Der in Artikel 4 des Dekretes vom 13. Dezember 2018 zur Festlegung des Haushaltsplans der Einnahmen und des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Deutschsprachigen Gemeinschaft für das Haushaltsjahr 2019 erwähnte allgemeine Ausgabenhaushaltsplan wird durch die neuen Anhänge II.1 und II.2 ersetzt.

Art. 2 - In Artikel 8 desselben Dekrets wird die Tabelle durch folgende Tabelle ersetzt:

DGG Medienzentrum	353.000 EUR
DGG Gemeinschaftszentren	5.995.000 EUR
Robert-Schuman-Institut	560.000 EUR
Kgl. Athenäum Eupen	304.000 EUR
César-Franck Athenäum	246.000 EUR
Kgl. Athenäum Sankt Vith	348.000 EUR
Zentrum für Förderpädagogik	640.000 EUR
DGG Service und Logistik	657.000 EUR

Art. 3 - Dieses Dekret tritt am 1. Januar 2019 in Kraft.
Eupen, den 10. Dezember 2020

O. PAASCH

Der Ministerpräsident,
Minister für lokale Behörden und Finanzen

A. ANTONIADIS

Der Vize-Ministerpräsident,
Minister für Gesundheit und Soziales, Raumordnung und Wohnungswesen

I. WEYKMANS

Die Ministerin für Kultur und Sport, Beschäftigung und Medien

L. KLINKENBERG

Die Ministerin für Bildung, Forschung und Erziehung

—
Fußnote

Sitzungsperiode 2020-2021

Nummerierte Dokumente: 5-3-HH2019 (2020-2021) Nr. 1 Dekretentwurf

5-3-HH2019 (2020-2021) Nr. 2 Bericht des Rechnungshofs

5-3-HH2019 (2020-2021) Nr. 3 Bericht

5-3-HH2019 (2020-2021) Nr. 4 Vom Plenum des Parlaments verabschiedeter Text

Ausführliche Berichte: 7., 8. und 10. Dezember 2020 Diskussion und Abstimmung
Nrn. 18-20

Einnahmenhaushalt 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

Typ	EWK	FUNK	Bezeichnung		Einnahmen	
ALLG	16.11	04.00	Erstattungen und Verkauf von Gütern und Dienstleistungen (Unternehmen)		15	
	16.12	04.00	Erstattungen und Verkauf von Gütern und Dienstleistungen (VoG, Haushalte und Privatpersonen)		77	
	16.13	04.00	Erstattungen und Verkauf von Gütern und Dienstleistungen (Ausland)		2	
	16.20	04.00	Erstattungen und Verkauf von Gütern und Dienstleistungen (öffentlicher Sektor)	1A/2A	4.440	
	39.10	13.90	EU-Subventionen Interreg		0	
	39.15	13.90	EU-Subventionen ESF 2007-2013		0	
	39.16	13.90	EU-Subventionen ESF 2014-2020	1A/2A	4.243	
	39.17	13.90	EU-Subventionen Interreg 2014-2020		0	
	39.18	13.90	EU-Subventionen		0	
	39.20	04.00	Beitrag des Großherzogtums Luxemburg an den Kosten der Sonderschulen		1.140	
	47.40	06.32	Einnahmen aus dem Verkauf von LBA-Schecks		65	
	47.50	06.32	Einnahmen von Kinderzulagen im Bereich Jugendhilfe		79	
	47.80	13.30	Sonstige Einnahmen aus den Verwaltungen der sozialen Sicherheit	2A	1.500	
	48.13	05.10	Kooperationsabkommen mit der Provinz Lüttich zur Gemeinderefinanzierung		410	
	49.31	13.30	Zusätzliche Mittel aus der Wallonischen Region		1.497	
	49.33	13.30	Überweisung der Mittel für die Ausübung der Befugnis des Landschafts- und Denkmalschutzes und der Ausgrabungen von der Wallonischen Region	1A/2A	2.250	
	49.34	13.30	Mittel der Wallonischen Region im Rahmen der Schülerbeförderung und der Telekommunikation		149	
	49.35	12.30	Überweisung der Mittel für die Ausübung der Befugnis Beschäftigung von der Wallonischen Region (Artikel 4 und 5 des Dekretes vom 10. Mai 1999)	1A/2A	34.920	
	49.37	13.30	Überweisung der Mittel der Wallonischen Region für die Ausübung der Befugnis in Bezug auf die Aufsicht der lokalen Behörden	1A/2A	27.802	
	49.41	13.30	Globalbetrag Dotation laut Artikel 58duodecies bis 58septdecies, 60sexies und 86 des Gesetzes vom 31.12.1983, eingefügt durch das Gesetz vom 22. Dezember 2000 und abgeändert durch die Gesetze vom 7. Januar 2002 und 6. Januar 2014	1A	245.731	
	49.45	13.30	Subventionen im Rahmen von nationalen Begleitplänen		0	
	49.46	13.30	Überweisung von Mitteln durch die Nationallotterie		475	
	76.32	01.25	Erlös aus dem Verkauf von Immobilien	1A/2A	2.380	
	96.11	14.10	Anleihen der Deutschsprachigen Gemeinschaft		0	
	96.70	14.10	Alternative Finanzierungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft		0	
	TOTAL - Allgemeine Einnahmen					327.175
	ZWECK	16.12	01.30	Eigeneinnahmen des Fonds für Dienstleistungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft (1)	2A	660
			06.20	Eigeneinnahmen des Entschuldungsfonds der Deutschsprachigen Gemeinschaft (5)		50
			06.36	Eigeneinnahmen des Fonds für besondere Hilfe für Kinder und Jugendliche (4)		60
			08.20	Einnahmen des Fonds zur Förderung der Schaffung von audiovisuellen Werken, Klangwerken und Multimediaprodukten (3)		0
26.10		06.43	Finanzerträge des Beteiligungs- und Finanzierungsfonds (8)	2A	1.957	
		14.40	Erträge aus der Verwaltung des Schatzamtes (7)		2.418	
49.41		01.30	Speisung des Fonds für Dienstleistungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft aus der Globaldotation (1)		1.400	
		06.20	Speisung des Entschuldungsfonds der Deutschsprachigen Gemeinschaft aus der Globaldotation (5)		30	
		06.43	Speisung des Beteiligungs- und Finanzierungsfonds aus der Globaldotation (8)		0	
		13.10	Speisung des Fonds zur Verwaltung der Finanzverbindlichkeiten der Deutschsprachigen Gemeinschaft aus der Globaldotation (7)		8.294	
86.10		06.43	Rückforderungen des Beteiligungs- und Finanzierungsfonds (8)	2A	240	
96.11		14.10	Einnahmen des Fonds zur Verwaltung der Finanzverbindlichkeiten der	1A/2A	101.005	

Einnahmenhaushalt 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

Typ	EWK	FUNK	Bezeichnung	Einnahmen
ZWECK			Deutschsprachigen Gemeinschaft aus Anleihen (7)	
TOTAL - Zweckgebundene Einnahmen				116.114
GESAMTTOTAL Einnahmen - MDG				443.289

Gesamtdotation = 256.849 € (Ursprungshaushalt) / 255.455 € (1HHAP)

Durch die Dotation gespeiste Zweckeinnahmen: Summe der EWK-Codes 49.41: 9.724

Allgemeiner Ausgabenhaushalt ohne variable Kredite 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	VE	AE
		EUR	EUR
01	Programm 00 - Dotation	5.574	5.574
	Total OB 01 - PARLAMENT DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT	5.574	5.574
10	Programm 00 - Allgemeine laufende Ausgaben	3.911	3.911
	Total OB 10 - REGIERUNG DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT	3.911	3.911
20	Programm 00 - Allgemeine laufende Ausgaben	23.083	23.083
	Programm 01 - Gemeinschaftsinfrastrukturen	772	772
	Programm 02 - Informatik	2.603	2.613
	Programm 11 - Öffentlichkeitsarbeit	424	424
	Programm 12 - Studien und Untersuchungen	350	350
	Programm 13 - Außenbeziehungen, europäische Strukturfonds und Regionalentwicklung	1.707	4.066
	Programm 14 - Lokale Behörden	22.744	22.744
	Total OB 20 - MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT	51.683	54.052
30	Programm 00 - Personalkosten im Unterrichtswesen	99.549	99.549
	Programm 11 - Pädagogik	610	547
	Programm 12 - Schülerbeförderung	1.350	1.350
	Programm 13 - Zuschüsse und Dotationen	8.241	8.124
	Programm 14 - Erwachsenenbildung und Weiterbildungsförderung	1.231	1.225
	Programm 19 - Studienbeihilfen, Stipendien und wissenschaftliche Forschung	410	410
	Programm 21 - Kunstunterricht	46	46
	Programm 22 - Außerschulische Aus- und Fortbildung im Bereich Mittelstand und Landwirtschaft	4.800	4.714
	Programm 23 - Beschäftigung	25.189	24.444
	Programm 24 - Schulbauten	3.426	3.426
	Total OB 30 - UNTERRICHT, BESCHÄFTIGUNG UND AUSBILDUNG	144.852	143.835
40	Programm 01 - Personalkosten von Freigestellten aus dem Unterrichtswesen und des sozio-kulturellen Sektors	172	172
	Programm 11 - Jugend	2.073	2.073
	Programm 13 - Kultur	3.898	3.907
	Programm 14 - Bibliothekswesen und Medien	654	654
	Programm 15 - BRF	5.962	5.962
	Programm 16 - Sport	907	907
	Programm 17 - Tourismus und Verbesserung der Lebensqualität	1.237	1.237
	Programm 18 - Dienst mit getrennter Geschäftsführung Gemeinschaftszentren	255	255
	Programm 19 - Freizeitgestaltung	22	22
	Programm 21 - Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege	149	83
	Total OB 40 - JUGEND, VOLKS- UND ERWACHSENENBILDUNG, KULTUR, SPORT, TOURISMUS	15.329	15.272
50	Programm 11 - Familie	42.534	42.503
	Programm 13 - Selbstbestimmtes Leben	13.779	13.779
	Programm 14 - Besondere Hilfe für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene	5.498	5.478
	Programm 15 - Soziales	5.285	5.259
	Programm 16 - Gesundheit	5.457	5.071
	Programm 17 - Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf	28.004	27.811
	Programm 18 - Justiz	131	131
	Programm 19 - Entwicklungszusammenarbeit	149	149
	Programm 20 - Solidarwirtschaft	344	344
	Programm 21 - Wohnungswesen und Energie	41.714	41.714
Total OB 50 - GESUNDHEIT UND SOZIALES	142.895	142.239	

Allgemeiner Ausgabenhaushalt ohne variable Kredite 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	VE	AE
		EUR	EUR
70	Programm 00 - Dotation an das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft	50	1.228
	Programm 01 - Gemeinschaftsinfrastrukturen	822	680
	Programm 02 - Außenbeziehungen, europäische Strukturfonds und Regionalentwicklung	2	2
	Programm 03 - Lokale Behörden	2.270	2.262
	Programm 04 - Kunstunterricht	5	5
	Programm 05 - Außerschulische Aus- und Fortbildung im Bereich Mittelstand und Landwirtschaft	20	28
	Programm 06 - Beschäftigung und Solidarwirtschaft	265	265
	Programm 07 - Schulbauten	1.923	1.873
	Programm 08 - Jugend	42	15
	Programm 09 - Erwachsenenbildung, Verbraucherschutz und nachhaltige Entwicklung	12	21
	Programm 10 - Kultur	244	516
	Programm 11 - Bibliothekswesen und Medien	17	17
	Programm 12 - BRF	200	200
	Programm 13 - Sport	485	296
	Programm 14 - Tourismus und Verbesserung der Lebensqualität	16	16
	Programm 15 - Dienst mit getrennter Geschäftsführung Gemeinschaftszentren	463	490
	Programm 16 - Freizeitgestaltung	5	5
	Programm 17 - Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege	315	102
	Programm 18 - Familie	77	77
	Programm 19 - Behindertenbereich	586	306
	Programm 20 - Besondere Hilfe für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene	0	0
	Programm 21 - Soziales	14	14
	Programm 22 - Gesundheit	1.089	615
	Programm 23 - Rücklage	0	0
	Programm 26 - Informatik	1.517	1.409
	Programm 27 - Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf	371	318
	Total OB 70 - INFRASTRUKTUR	10.810	10.760
GESAMTTOTAL MDG - Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft		375.054	375.643

Allgemeiner Ausgabenhaushalt der variablen Kredite 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	VE	AE
		EUR	EUR
20	Programm 00 - Allgemeine laufende Ausgaben	610	610
	Total OB 20 - MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT	610	610
30	Programm 14 - Erwachsenenbildung und Weiterbildungsförderung	1.217	1.217
	Total OB 30 - UNTERRICHT, BESCHÄFTIGUNG UND AUSBILDUNG	1.217	1.217
40	Programm 14 - Bibliothekswesen und Medien	0	0
	Total OB 40 - JUGEND, VOLKS- UND ERWACHSENENBILDUNG, KULTUR, SPORT, TOURISMUS	0	0
50	Programm 12 - Besondere Hilfe für Kinder und Jugendliche	155	155
	Programm 15 - Soziales	50	50
	Programm 16 - Gesundheit	30	30
	Total OB 50 - GESUNDHEIT UND SOZIALES	235	235
70	Programm 14 - Tourismus und Verbesserung der Lebensqualität	100	100
	Programm 24 - Anleihen	65.219	65.219
	Programm 25 - Laufende Verrichtungen des Schatzamtes	450	450
	Total OB 70 - INFRASTRUKTUR	65.769	65.769
GESAMTTOTAL MDG - Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft		67.831	67.831

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE
01	00	41.40	01.11.2	A	Dotation an das Parlament			5.574	5.574
Total PR 00 - Dotation								5.574	5.574
Total OB 01 - PARLAMENT DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT								5.574	5.574
10	00	11.11	01.11.3	ABCD	Gehälter der Minister und der Mitarbeiter der Regierung		5V	3.077	3.077
		11.20	01.11.3	ABCD	Sozialabgaben Arbeitgeberanteil		5V	603	603
		12.11	01.11.3	ABCD	Allgemeine laufende Ausgaben			231	231
Total PR 00 - Allgemeine laufende Ausgaben								3.911	3.911
Total OB 10 - REGIERUNG DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT								3.911	3.911
20	00	01.01	01.00.0	ABCD	Rücklage für unvorhergesehene Ausgaben			0	0
		11.11	01.31.0	A	Gehälter des Personals des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft		1A/ 2A/ 2A/ 5V	16.100	16.100
		11.12	01.31.0	A	Andere Gehaltskosten		2A/ 5V/ 3A	1.541	1.541
		11.20	01.31.0	A	Sozialabgaben des Arbeitgebers		2A	2.420	2.420
		12.11	01.31.0	A	Allgemeine laufende Ausgaben		2A/ 3A	1.852	1.852
		12.12	01.31.0	A	Miete von Immobilien für die verschiedenen Dienststellen des Ministeriums			103	103
		31.22	04.12.0	A	Dotation an das Landesamt für Arbeitsbeschaffung	keine	2A	901	901
		33.01	01.31.0	A	Beteiligung der Deutschsprachigen Gemeinschaft an den Kosten der Gewerkschaftsdelegationen	keine	4V	61	61
		33.03	01.31.0	A	Zuschuss an die VoG Sozialdienst	keine	4V	105	105
Total PR 00 - Allgemeine laufende Ausgaben								23.083	23.083
01	12.11	01.31.0	A		Allgemeine laufende Ausgaben		2A/ 3A	772	772
Total PR 01 - Gemeinschaftsinfrastrukturen								772	772
02	12.11	01.31.0	A		Allgemeine laufende Ausgaben		5V	2.603	2.613
Total PR 02 - Informatik								2.603	2.613
11	12.11	01.33.0	A		Allgemeine laufende Ausgaben		1A/ 2A	410	410
		33.01	01.33.0	A	Zuschüsse im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit	keine	2A	14	14
Total PR 11 - Öffentlichkeitsarbeit								424	424
12	12.11	01.53.0	ABCD		Allgemeine laufende Ausgaben		1A	350	350
Total PR 12 - Studien und Untersuchungen								350	350
13	12.11	01.13.1	A		Allgemeine laufende Ausgaben		2A	653	635
		33.01	01.13.1	A	Zuschüsse im Rahmen der innerbelgischen Zusammenarbeit	keine	2A	23	40
		33.02	08.20.0	A	Zuschüsse im Rahmen der Zusammenarbeit zwischen der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Französischen Gemeinschaft betreffend die Gemeinden Plombières, Welkenraedt, Baelen, Waimmes und Malmedy			8	8
		33.03	08.20.0	A	Zuschuss an die Vereinigung Internationaler Musikwettbewerb Königin Elisabeth von Belgien	keine		0	0
		33.04	01.13.1	A	Zuschüsse im Rahmen der internationalen und interregionalen Zusammenarbeit	keine	2A	41	26
		33.10	04.12.0	A	Zuschüsse im Rahmen des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung 2014-2020	keine		0	40

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE
20	13	33.11	04.12.0	A	Zuschüsse im Rahmen ESF 2014-2020	keine	1A/ 2A	0	2.355
		33.12	04.12.0	A	Zuschüsse im Bereich der Regionalgeschichte	keine	2A	178	158
		35.30	01.13.2	A	Beiträge an die Euregio Maas-Rhein	keine		151	151
		35.31	01.13.2	A	Beiträge an die Großregion	keine		30	30
		35.43	01.13.2	A	Beiträge der Deutschsprachigen Gemeinschaft an internationale Organisationen	keine		113	113
		41.41	*****	A	Dotation an den WSR			510	510
		Total PR 13 - Außenbeziehungen, europäische Strukturfonds und Regionalentwicklung							
14		12.11	01.60.0	A	Allgemeine laufende Ausgaben			10	10
		43.21	01.82.2	A	Dotation an die Gemeinden			22.208	22.208
		43.23	01.82.2	A	Dotation für die Basisförderung			526	526
Total PR 14 - Lokale Behörden								22.744	22.744
Total OB 20 - MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT								51.683	54.052
30	00	11.11	09.00.0	B	Gehälter und Entschädigungen des Personals im Gemeinschaftsunterrichtswesen		3A	33.830	33.830
		11.12	09.00.0	B	Gehälter der bezuschussten Vertragsangestellten		2A/ 5V	2.205	2.205
		11.20	09.00.0	B	Sozialabgaben, Arbeitgeberlasten und Pensionszuschuss		2A/ 5V	7.360	7.360
		11.31	09.00.0	B	Kindergeld und Geburtsprämien		2A/ 3A	2.983	2.983
		12.11	09.00.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben		2A	54	54
		12.12	09.00.0	B	Diverse Arbeitnehmerkosten			50	50
		43.24	09.00.0	B	Zuschüsse für Personalkosten an das offizielle subventionierte Unterrichtswesen		3A	31.654	31.654
		44.10	09.00.0	B	Zuschüsse für Personalkosten an das freie subventionierte Unterrichtswesen		3A	21.413	21.413
Total PR 00 - Personalkosten im Unterrichtswesen								99.549	99.549
11		12.11	09.00.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben		1A/ 2A/ 5V/ 3A	515	452
		12.12	09.00.0	B	Ausarbeitung und Implementierung von Rahmenplänen	keine		95	95
Total PR 11 - Pädagogik								610	547
12		12.11	09.60.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben		3A	1.100	1.100
		12.21	09.60.0	B	Rückzahlung TEC			245	245
		34.01	09.60.0	B	Rückerstattung der Kosten für Fahrscheine und für die Beförderung mit Privatwagen	keine		5	5
Total PR 12 - Schülerbeförderung								1.350	1.350
13		12.11	09.00.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben		1A/ 3V/ 2A/ 3A	321	216
		12.12	09.00.0	B	Kosten der externen Beschulung von Kindern mit sonderpädagogischem Förderbedarf	keine	3A	110	102
		12.13	09.00.0	B	Kosten für medienpädagogische Dienstleistungen	keine		11	11
		33.01	09.60.0	B	Zuschuss an die Initiative Unterricht für kranke Kinder	keine		0	0
		33.02	09.60.0	B	Zuschüsse an Vereinigungen	keine	2A	233	233

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE
30	13	41.20	09.41.0	B	Zuschüsse an Hochschulen und Universitäten			10	10
		41.30	09.41.0	B	Zuschüsse an die AHS für die Förderung von Zusatzkompetenzen der Studenten	keine	5V	25	21
		41.42	*****	B	Dotation an die DgG Service und Logistik			0	0
		41.50	*****	B	Dotation an das KAE			157	157
		41.51	*****	B	Dotation an das KAS			131	131
		41.52	*****	B	Dotation an das RSI		2A	330	330
		41.53	*****	B	Dotation an das CFA			136	136
		41.54	*****	B	Dotation an das ZFP		1A/ 2A	393	393
		41.55	09.10.0	B	Dotation für pädagogische Zwecke und Reduzierung der Schulbesuchskosten an das KAE		3V	63	63
		41.56	09.10.0	B	Dotation für pädagogische Zwecke und Reduzierung der Schulbesuchskosten an das KAS		3V	31	31
		41.57	09.10.0	B	Dotation für pädagogische Zwecke und Reduzierung der Schulbesuchskosten an das RSI			16	16
		41.58	09.10.0	B	Dotation für pädagogische Zwecke und Reduzierung der Schulbesuchskosten an das CFA		3V	46	46
		41.59	09.10.0	B	Dotation für pädagogische Zwecke und Reduzierung der Schulbesuchskosten an das ZFP		3V	19	19
		43.24	09.60.0	B	Dotation an Kaleido			885	885
		43.25	09.60.0	B	Dotation an die AHS			355	355
		43.26	09.60.0	B	Zuschüsse für Funktionskosten an das offizielle subventionierte Unterrichtswesen		3V/ 5V	1.832	1.832
		43.27	09.10.0	B	Zuschüsse an die Schulen des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens		3V/ 5V	489	489
		43.28	09.60.0	B	Zuschüsse Vorbeugung von gewaltsamen Radikalismus	keine	3V	0	0
		44.30	09.10.0	B	Zuschüsse an die Schulen des freien subventionierten Unterrichtswesens		3V	95	95
		44.31	09.60.0	B	Zuschüsse für Funktionskosten an das freie subventionierte Unterrichtswesen		3V/ 2A	2.295	2.295
		44.32	09.10.0	B	Zuschüsse für die Finanzierung von Gastdozenten auf Basis nicht genutzten Stundenkapitals		3V	258	258
Total PR 13 - Zuschüsse und Dotationen								8.241	8.124
14	12.11	09.80.0	B		Allgemeine laufende Ausgaben		1V/ 3V/ 2A	18	18
		33.21	09.80.0	B	Zuschüsse für Funktionskosten an Erwachsenenbildungsorganisationen			886	886
		33.23	09.80.0	B	Zuschüsse an den Rat für Erwachsenenbildung	keine		45	45
		33.25	09.80.0	B	Zuschüsse an Erwachsenenbildungsorganisationen für Aus- und Weiterbildungen		3V/ 5V	8	4
		33.29	09.80.0	B	Zuschüsse für besondere Initiativen		1A/ 3V/ 2A	98	96
		33.30	09.80.0	B	Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen		1V	173	173
		33.80	09.80.0	B	Zuschüsse für die Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen	keine	5V	3	3
Total PR 14 - Erwachsenenbildung und Weiterbildungsförderung								1.231	1.225

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE		
30	19	12.11	09.00.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben		1V	104	104		
		33.10	09.00.0	B	Zuschüsse für wissenschaftliche Aufträge	keine	1V	0	0		
		34.41	09.00.0	B	Studienbeihilfen an Schüler und Studenten			296	296		
		34.42	09.00.0	B	Zuschüsse und Stipendien für Weiterbildungen und wissenschaftliche Forschung im In- und Ausland			10	10		
Total PR 19 - Studienbeihilfen, Stipendien und wissenschaftliche Forschung								410	410		
21		12.11	08.20.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben			1	1		
		43.51	08.20.0	B	Zuschüsse für Funktionskosten an die Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft		1A	45	45		
Total PR 21 - Kunstunterricht								46	46		
22		12.11	09.80.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben			1	1		
		33.21	09.80.0	B	Zuschüsse für die Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen	keine	5V	184	98		
		33.30	09.80.0	B	Zuschüsse für die strukturellen Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine		0	0		
		41.41	*****	B	Dotation an das IAWM		1A	4.320	4.320		
		41.42	*****	B	Zuschüsse für den Start- und Praktikumsbonus			295	295		
Total PR 22 - Außerschulische Aus- und Fortbildung im Bereich Mittelstand und Landwirtschaft								4.800	4.714		
23		12.11	04.12.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben in Bezug auf die Beschäftigung		2A	25	55		
		33.02	04.12.0	C	Zuschüsse an privatrechtliche Arbeitgeber für Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen	keine	5V/ 3A	4.556	3.910		
		33.09	04.12.0	C	Zuschüsse an die WFG	keine	1V	555	555		
		33.80	04.12.0	C	Zuschüsse für die Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen	keine	1V/ 2A	30	30		
		41.10	*****	C	Dotation an den FÖD SE		1V/ 3V/ 2A	1.316	1.316		
		41.40	*****	C	Dotation an das ADG			6.664	6.664		
		41.41	*****	C	Zuschüsse im Rahmen der Zuständigkeit Beschäftigung	keine		15	15		
		42.40	*****	C	Dotation an das LAB (ONEM)		2A	1.907	1.907		
		42.80	*****	C	Dotation an das LASS		1V/ 2A	6.228	6.228		
		43.01	04.12.0	C	Zuschüsse an öffentlich-rechtliche Arbeitgeber für Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen		3A	3.893	3.764		
Total PR 23 - Beschäftigung								25.189	24.444		
24		12.11	09.10.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben		3A	3.426	3.426		
Total PR 24 - Schulbauten								3.426	3.426		
Total OB 30 - UNTERRICHT, BESCHÄFTIGUNG UND AUSBILDUNG								144.852	143.835		
40	01	33.20	08.10.0	C	Zuschüsse für den Einstieg in die Referenzgehaltstabellen des sozio-kulturellen Sektors		1A/ 2A	172	172		
		Total PR 01 - Personalkosten von Freigestellten aus dem Unterrichtswesen und des sozio-kulturellen Sektors								172	172
		12.11	08.10.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben		1V/ 3V	118	118		
		33.20	08.10.0	C	Zuschüsse für Personalkosten der Jugendeinrichtungen		1V/ 3V	764	764		
		33.21	08.10.0	C	Zuschüsse für Funktionskosten der Jugendeinrichtungen		1V	465	465		
33.22	01.60.0	C	Zuschuss für Funktionskosten an den Jugendrat der			15	15				

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE
40	11				Deutschsprachigen Gemeinschaft				
		33.23	08.10.0	C	Zuschüsse an das Jugendbüro der Deutschsprachigen Gemeinschaft			629	629
		33.24	08.10.0	C	Zuschüsse für die Aus- und Weiterbildung von Animatoren			25	25
		33.25	08.10.0	C	Zuschüsse für besondere Initiativen		1V/ 3V	41	41
		33.26	08.20.0	C	Zuschüsse für Projekte zur Umsetzung des Jugendstrategieplans		1A/ 2A	9	9
		33.27	08.20.0	C	Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine		2	2
		33.80	08.10.0	C	Zuschüsse für die Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen		2A	0	0
		43.00	08.20.0	C	Zuschüsse zur Umsetzung des Jugendstrategieplans			5	5
Total PR 11 - Jugend								2.073	2.073
13		12.11	08.20.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben		1A/ 3V	307	307
		32.00	08.20.0	C	Zuschüsse für Veröffentlichungen		1A/ 3V	11	11
		33.20	08.20.0	C	Zuschüsse für Personalkosten der Kreativen Ateliers			184	184
		33.21	08.20.0	C	Zuschüsse für Funktionskosten an Kreative Ateliers			110	110
		33.22	08.20.0	C	Zuschüsse für Funktionskosten an Amateurkunstvereinigungen und Kammermusikensembles mit besonderer künstlerischer Auszeichnung		1V/ 3V	21	21
		33.23	08.20.0	C	Zuschüsse an Föderkam als Amateurkunstverband		1V/ 3V	45	45
		33.24	08.20.0	C	Zuschüsse für die Aus- und Weiterbildung von Animatoren der Kreativen Ateliers		3V	3	3
		33.25	08.20.0	C	Besondere Initiativen für Kreative Ateliers		1V/ 3V	1	1
		33.27	08.20.0	C	Zuschüsse an Museen und für Veröffentlichungen im Bereich Kulturerbe		1V/ 1A/ 3A/ 5V	534	534
		33.28	08.20.0	C	Zuschüsse für Kulturprojekte		1V/ 1A/ 3V	208	205
		33.29	08.20.0	C	Zuschüsse für die professionellen Kulturproduzenten und -veranstalter		1V/ 3V	1.305	1.305
		33.32	08.20.0	C	Zuschüsse für die Förderung des Ehrenamtes			5	5
		33.33	08.20.0	C	Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine		384	384
		33.80	08.20.0	C	Zuschüsse für Kulturprojekte zur Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen		1A/ 3V/ 5V	46	58
		34.31	08.20.0	C	Zuschüsse und Stipendien an natürliche Personen		1V/ 1A/ 3V	34	34
		35.30	08.20.0	C	Zuschüsse für Kulturprojekte an ausländische privatrechtliche Organisationen			15	15
		43.00	08.20.0	C	Zuschüsse an Kulturzentren		1V	510	510
		43.01	08.20.0	C	Zuschüsse an Museen		5V	175	175

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage	Betrag VE	Betrag AE	
40	Total PR 13 - Kultur							3.898	3.907
	14	12.11	08.20.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben		130	130	
		31.32	08.20.0	C	Zuschüsse an die geschriebene Presse der Deutschsprachigen Gemeinschaft		174	174	
		33.22	08.20.0	C	Zuschüsse für Funktionskosten an Bibliotheken von Krankenhäusern und Altersheimen sowie Fachbibliotheken	keine	10	10	
		33.24	08.30.0	C	Zuschüsse für Funktionskosten an Offene Kanäle		3V	8	8
		33.25	08.20.0	C	Zuschüsse für besondere Initiativen im Bereich des Bibliotheks- und Medienwesens	keine	5	5	
		33.26	08.20.0	C	Zuschüsse an Kinos		30	30	
		41.40	08.20.0	C	Zuschüsse für den Ankauf von Medien zugunsten der Schulmediotheken im Gemeinschaftsunterrichtswesen		24	24	
		41.41	*****	C	Dotation an das Medienzentrum		229	229	
		41.42	08.20.0	C	Dotation an den Medienrat		20	20	
		44.30	08.20.0	C	Zuschüsse für den Ankauf von Medien zugunsten der Schulmediotheken im subventionierten Unterrichtswesen	keine	24	24	
	Total PR 14 - Bibliothekswesen und Medien							654	654
	15	41.41	*****	C	Dotation an den BRF		2A	5.962	5.962
	Total PR 15 - BRF							5.962	5.962
	16	12.11	08.10.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben		170	170	
		12.21	08.20.0	C	Allgemeine Ausgaben der NADO-Deutschsprachige Gemeinschaft		3V/ 5V	18	18
		33.20	08.10.0	C	Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine	1V/ 2A	40	40
		33.40	08.10.0	C	Zuschüsse an Schwimmhallen der VoGs		12	12	
		33.41	08.10.0	C	Zuschüsse an Sportfachverbände zur Betreuung junger Sportler aus der DG in den Leistungszentren	keine	2A/ 5V	4	4
		33.48	08.10.0	C	Zuschüsse an das Nationale Olympische und Interföderale Komitee Belgiens	keine	15	15	
		33.53	08.10.0	C	Zuschüsse für die Förderung von Initiativen im Bereich des Sports	keine	5V	46	46
		33.69	08.10.0	C	Zuschüsse an Veranstalter zwecks Teilnahme von Schulen der DG an internationalen Veranstaltungen	keine	2A/ 5V	11	11
		33.70	08.10.0	C	Zuschüsse , die aufgrund des Sportdekretes an Organisationen vergeben werden		1V/ 5V	538	538
		34.48	08.10.0	C	Stipendien und Zuschüsse an natürliche Personen	keine	3V/ 2A	20	20
		41.40	*****	C	Zuschüsse für pädagogische Zwecke zugunsten des Gemeinschaftsunterrichtswesens		2A	2	2
		43.22	08.10.0	C	Zuschüsse an Schwimmhallen der Gemeinden		24	24	
		44.30	08.10.0	C	Zuschüsse für pädagogische Zwecke an das subventionierte Unterrichtswesen	keine	7	7	
	Total PR 16 - Sport							907	907
	17	12.11	04.73.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben		2A	73	73
		33.20	04.73.0	C	Zuschüsse zur strukturellen Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine	11	11	
		33.22	04.73.0	C	Zuschüsse an Verkehrsvereine und Werbeausschüsse		2A	93	93
		33.26	04.73.0	C	Zuschüsse an die Tourismusagentur Ostbelgien		2A/ 3A	1.030	1.030

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE
40	17	33.27	04.73.0	C	Zuschüsse für besondere Initiativen im Bereich Tourismus		2A	15	15
		33.80	04.73.0	C	Zuschüsse für die Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen	keine	2A	8	8
		35.20	04.73.0	C	Übertragungen zugunsten ausländischer Behörden innerhalb der EU im Rahmen von Interreg-Projekten	keine		0	0
		43.00	04.73.0	C	Übertragungen und Kofinanzierungen zugunsten von Provinzen und Gemeinden im Rahmen von Interreg-Projekten	keine		0	0
		43.22	04.73.0	C	Zuschüsse für Funktionskosten an die Deutschsprachigen Gemeinschaft			7	7
Total PR 17 - Tourismus und Verbesserung der Lebensqualität								1.237	1.237
18		12.11	04.73.0	A	Allgemeine laufende Ausgaben		3A	83	83
		41.30	*****	A	Dotation an die Gemeinschaftszentren			172	172
Total PR 18 - Dienst mit getrennter Geschäftsführung Gemeinschaftszentren								255	255
19		12.11	08.10.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben			1	1
		33.20	08.10.0	C	Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine		8	8
		33.23	08.10.0	C	Zuschüsse im Bereich der Freizeitgestaltung		3V/ 2A	13	13
Total PR 19 - Freizeitgestaltung								22	22
21		12.11	08.20.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben		3A	134	68
		33.22	08.20.0	C	Zuschüsse für Projekte im Bereich Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege	keine	2A	15	15
Total PR 21 - Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege								149	83
Total OB 40 - JUGEND, VOLKS- UND ERWACHSENENBILDUNG, KULTUR, SPORT, TOURISMUS								15.329	15.272
50	11	12.11	10.20.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben		3A	251	258
		33.05	10.40.0	D	Zuschüsse an Organisationen im Bereich des Familienlebens	keine	3A	41	27
		33.07	10.20.0	D	Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine		0	0
		33.09	10.40.0	D	Zuschüsse an das Regionalzentrum für Kleinkindbetreuung		3A	1.986	1.965
		33.10	10.40.0	D	Zuschüsse für die außerschulische Betreuung und örtlich begrenzte Projekte		3A	1.109	1.106
		34.31	08.20.0	D	Familienleistungen		3A	39.124	39.124
		43.00	10.20.0	D	Zuschüsse an Einrichtungen im Bereich des Familienlebens		2A	23	23
		43.21	10.20.0	D	Zuschüsse an Gemeinden für Kinderkrippen			0	0
Total PR 11 - Familie								42.534	42.503
13		12.11	10.12.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben			7	7
		41.40	*****	D	Dotation an die DSL			13.772	13.772
Total PR 13 - Selbstbestimmtes Leben								13.779	13.779
14		12.11	10.90.1	D	Allgemeine laufende Ausgaben		1A/ 3A	2.800	2.780
		12.21	10.90.1	D	Allgemeine laufende Ausgaben innerhalb des öffentlichen Sektors			20	20
		33.01	10.90.1	D	Zuschüsse für Projekte im Bereich der Jugendhilfe			291	291
		43.21	10.90.1	D	Zuschüsse für Funktions- und Personalkosten von Einrichtungen			2.387	2.387
Total PR 14 - Besondere Hilfe für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene								5.498	5.478
15		12.11	10.70.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben		2A/ 3A	64	38

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE
50	15	33.01	10.70.0	D	Zuschüsse an Organisationen im Sozialbereich	keine	2A	2.858	2.858
		33.02	10.20.0	D	Zuschüsse für die Bekämpfung der Armut und sozialen Ausgrenzung und für die Förderung der Integration	keine		40	40
		33.26	10.70.0	D	Zuschüsse für Mietkosten an Träger von Notaufnahmewohnungen			0	0
		43.00	10.20.0	D	Zuschüsse für die Bekämpfung der Armut und sozialen Ausgrenzung und für die Förderung der Integration	keine	2A	87	87
		43.20	10.70.0	D	Zuschüsse für Mietkosten an Träger von Notaufnahmewohnungen		2A	0	0
		43.21	10.70.0	D	Dotation für den Sonderfonds für Sozialhilfe	keine		2.236	2.236
Total PR 15 - Soziales								5.285	5.259
16		12.11	07.40.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben			354	328
		32.00	10.20.0	D	Zuschüsse an kommerzielle Einrichtungen	keine	1V	193	193
		33.00	10.20.0	D	Zuschüsse an VoG und Stiftungen	keine	1A/ 3V/ 2A/ 3A	3.352	3.329
		34.00	10.20.0	D	Zuschüsse an Privathaushalte	keine	3A	107	50
		34.31	07.40.0	D	Zuschüsse an Privathaushalte für Rehabilitationsleistungen	keine		0	0
		42.20	08.20.0	D	Dotation an öffentliche Verwaltungen der Sozialen Sicherheit	keine	1V/ 3V/ 2A	280	0
		43.20	10.20.0	D	Zuschüsse an Gemeinden			2	2
		43.52	10.20.0	D	Zuschüsse an ÖSHZ		1V	0	0
		45.40	08.20.0	D	Zuschüsse an öffentliche föderale Einrichtungen	keine		0	0
		45.53	10.20.0	D	Zuschüsse an Interkommunale	keine	3V/ 2A	1.169	1.169
Total PR 16 - Gesundheit								5.457	5.071
17		12.11	09.60.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben		3V	77	50
		32.00	07.40.0	D	Zuschüsse für Angebote an kommerzielle Einrichtungen	keine	1V/ 1A	1.669	1.639
		33.00	07.40.0	D	Zuschüsse für Angebote an VoG und Stiftungen	keine	1V/ 3V/ 2A/ 3A	12.417	12.367
		42.20	08.20.0	D	Dotation an öffentliche Verwaltungen der Sozialen Sicherheit	keine		4.297	4.276
		43.52	10.20.0	D	Zuschüsse für Angebote an ÖSHZ		2A	3.691	3.636
		43.53	10.20.0	D	Zuschüsse für Angebote an Interkommunale	keine	3A	5.853	5.843
Total PR 17 - Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf								28.004	27.811
18		12.11	09.60.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben		2A	112	112
		33.01	07.40.0	D	Zuschüsse an Vereinigungen im Bereich der Mediation			19	19
		43.21	07.40.0	D	Zuschüsse für die Begleitung von gerichtlichen Strafen und Maßnahmen			0	0
Total PR 18 - Justiz								131	131
19		12.11	01.13.1	D	Allgemeine laufende Ausgaben		2A	2	2
		33.01	01.23.0	D	Zuschüsse im Bereich der humanitären Hilfe in Krisengebieten	keine		25	25
		33.02	01.23.0	D	Zuschüsse für die Förderung von Projekten der Entwicklungszusammenarbeit	keine		122	122
		41.40	08.20.0	D	Dotation an den Rat für Entwicklungszusammenarbeit,	keine		0	0

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE
50	19				Solidarität, und Integration				
Total PR 19 - Entwicklungszusammenarbeit								149	149
20	12.11	09.60.0	D		Allgemeine laufende Ausgaben			35	35
	33.01	10.20.0	D		Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine		309	309
	33.02	10.20.0	D		Zuschüsse für die Förderung von Projekten in der Solidarwirtschaft (VoG)	keine		0	0
	41.40	10.20.0	D		Zuschüsse für die Förderung von Projekten in der Solidarwirtschaft	keine		0	0
Total PR 20 - Solidarwirtschaft								344	344
21	21.10	01.71.0	D		Zinsen Auslösung Darlehen SWL und CRAC	keine	3A	9.857	9.857
	32.00	07.40.0	D		Zuschüsse an Gesellschaften	keine	2A/ 3A	6.037	6.037
	81.12	04.73.0	D		Darlehen Wohnungsbaugesellschaften	keine	3A	25.820	25.820
Total PR 21 - Wohnungswesen und Energie								41.714	41.714
Total OB 50 - GESUNDHEIT UND SOZIALES								142.895	142.239
70	00	61.41	01.11.2	A	Dotation für Investitionsausgaben an das Parlament			50	1.228
Total PR 00 - Dotation an das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft								50	1.228
01	71.01	01.33.0	A		Ankauf von Grundstücken und Gebäuden für Gemeinschaftsinfrastrukturen			0	0
	72.10	01.33.0	A		Bau, Umbau und Einrichtung von Gemeinschaftsinfrastrukturen		1A/ 2V/ 2A/ 3A	756	614
	72.12	01.33.0	A		Ausstattung von Gemeinschaftsinfrastrukturen			0	0
	74.22	01.31.0	A		Ankauf von Maschinen und Mobilien		5V	66	66
Total PR 01 - Gemeinschaftsinfrastrukturen								822	680
02	61.43	04.12.0	A		Dotation für Investitionsausgaben an den WSR			2	2
Total PR 02 - Außenbeziehungen, europäische Strukturfonds und Regionalentwicklung								2	2
03	43.22	01.82.2	A		Dotation für Straßeninfrastrukturen an die Gemeinden			2.250	2.250
	63.21	04.51.0	A		Zuschüsse an die Gemeinden im Bereich der bezuschussten Arbeiten		1A	20	12
Total PR 03 - Lokale Behörden								2.270	2.262
04	63.51	08.20.0	B		Zuschüsse für Ausstattung an die Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft		2A	5	5
Total PR 04 - Kunstunterricht								5	5
05	52.10	09.30.0	B		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung der Zentren für Aus- und Weiterbildung des Mittelstandes			0	0
	52.11	09.80.0	B		Zuschüsse für Ausrüstung an die Zentren für Aus- und Weiterbildung des Mittelstandes	keine	2A	0	8
	61.41	*****	B		Dotation für Investitionsausgaben an das IAWM			20	20
Total PR 05 - Außerschulische Aus- und Fortbildung im Bereich Mittelstand und Landwirtschaft								20	28
06	52.10	04.12.0	B		Zuschüsse an VoGs für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung			0	0
	52.11	04.12.0	B		Zuschüsse für Ausrüstung an VoGs			0	0
	52.15	04.12.0	B		Zuschüsse für Ausstattung an VoGs			0	0
	61.42	04.12.0	B		Dotation für Investitionsausgaben an das ADG			265	265
	63.21	04.12.0	B		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung			0	0

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE
70	Total PR 06 - Beschäftigung und Solidarwirtschaft							265	265
	07	43.13	09.10.0	B	Zuschüsse für Zinszahlungen an das offizielle subventionierte Unterrichtswesen			0	0
		43.23	10.20.0	B	Zuschüsse für Zinszahlungen für alternative Finanzierungen			0	0
		44.40	10.20.0	B	Zuschüsse für Zinszahlungen für alternative Finanzierungen			0	0
		61.41	01.11.2	B	Dotation für Investitionsausgaben an Kaleido			30	30
		63.20	10.20.0	B	Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen			0	0
		63.21	09.20.0	B	Zuschüsse für Ausstattung und Ausrüstung an das offizielle subventionierte Unterrichtswesen	keine	3V/ 2A/ 3A	95	97
		63.23	09.20.0	B	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im offiziellen subventionierten Unterrichtswesen		4V/ 2A/ 3A	154	310
		64.10	09.20.0	B	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im freien subventionierten Unterrichtswesen		1A/ 2A	527	173
		64.20	09.20.0	B	Zuschüsse für Ausstattung und Ausrüstung an das freie subventionierte Unterrichtswesen	keine	3V/ 2A	116	131
		64.22	10.20.0	B	Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen			0	0
		72.10	09.20.0	B	Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im Gemeinschaftsunterrichtswesen		1A/ 2V/ 4V/ 2A/ 3A	601	732
		74.22	09.20.0	B	Ausgaben für die Ausstattung und Ausrüstung des Gemeinschaftsunterrichtswesens			400	400
	Total PR 07 - Schulbauten							1.923	1.873
	08	52.11	08.10.0	C	Zuschüsse für Ausrüstung an privatrechtliche Jugendeinrichtungen		1A	7	7
		52.12	08.10.0	C	Zuschüsse an privatrechtliche Jugendeinrichtungen		2V/ 2A	0	0
		52.13	08.10.0	C	Zuschüsse für Umbauten und Einrichtungen der VoE Jugendbüro			0	0
		52.14	08.10.0	C	Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Jugendeinrichtungen			8	8
		63.20	08.10.0	C	Zuschüsse für Ausrüstung an Jugendeinrichtungen der Gemeinden			0	0
		63.21	08.10.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung für Jugendeinrichtungen der Gemeinden		1A	27	0
		63.22	08.10.0	C	Zuschüsse für Ausstattung an Jugendeinrichtungen der Gemeinden			0	0
	Total PR 08 - Jugend							42	15
	09	52.11	09.80.0	B	Zuschüsse für Ausrüstung an privatrechtliche Erwachsenenbildungseinrichtungen			8	8
		52.12	09.80.0	BC	Zuschüsse an Erwachsenenbildungsorganisationen und Kreative Ateliers für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung		2V/ 2A	0	9
		52.13	09.80.0	B	Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Erwachsenenbildungseinrichtungen			4	4
		52.14	09.80.0	B	Zuschuss für Ausstattung an den Rat für Erwachsenenbildung	keine		0	0
		63.21	09.80.0	BC	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung für Erwachsenenbildungsorganisationen und Kreative Ateliers der			0	0

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE
70	09				Gemeinden				
Total PR 09 - Erwachsenenbildung, Verbraucherschutz und nachhaltige Entwicklung								12	21
10	52.10	08.20.0	C		Zuschüsse für Ausrüstung an Vereine & Verbände im Bereich der Amateurlkunst		1A/ 5V	53	49
	52.11	08.20.0	C		Zuschüsse für Ausrüstung an privatrechtliche Kulturorganisationen und Museen			20	30
	52.12	08.20.0	C		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung für privatrechtliche Kulturorganisationen und Museen		1A/ 2V/ 2A	28	363
	52.13	08.20.0	C		Zuschüsse an privatrechtliche Organisationen für Maßnahmen zum Erhalt des Kulturerbes	keine	1A	6	6
	52.14	08.20.0	C		Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Kulturorganisationen und Museen		1A/ 3V	22	6
	52.20	10.20.0	C		Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen			0	0
	63.20	08.20.0	C		Zuschüsse für Ausrüstung an Kultureinrichtungen der Gemeinden		1A/ 3V/ 5V	12	14
	63.21	08.20.0	C		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung für Kultureinrichtungen von Gemeinden		1A	61	0
	63.22	08.20.0	C		Zuschüsse an Gemeinden für Maßnahmen zum Erhalt des Kulturerbes	keine		5	5
	63.23	08.20.0	C		Zuschüsse für Ausstattung an Kultureinrichtungen der Gemeinden			12	12
	63.24	10.20.0	C		Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen			0	0
	63.52	08.20.0	C		Zuschüsse an Kirchenfabriken für Maßnahmen zum Erhalt des Kulturerbes	keine	1A/ 2A/ 5V	5	11
	74.50	08.20.0	C		Ankauf von Kunstwerken			20	20
Total PR 10 - Kultur								244	516
11	12.13	08.20.0	C		Leasingkosten im Bereich des Bibliotheks- und Medienwesens			0	0
	52.11	08.20.0	C		Zuschüsse für Ausrüstung an privatrechtliche Bibliotheken	keine	1V	5	5
	52.12	08.20.0	C		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von privatrechtlichen Bibliotheken			0	0
	52.13	08.20.0	C		Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Bibliotheken und Kinos			0	0
	63.21	08.20.0	C		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von öffentlichen Bibliotheken der Gemeinden			0	0
	63.22	08.20.0	C		Zuschüsse für Ausstattung an öffentliche Bibliotheken der Gemeinden			0	0
	74.22	08.20.0	C		Ankauf von Material im Bereich Medien und Bibliothekswesen		1V	12	12
	74.50	08.20.0	C		Ankauf von Medien aller Art		2A	0	0
Total PR 11 - Bibliothekswesen und Medien								17	17
12	61.42	*****	C		Dotation für Investitionsausgaben an den BRF			200	200
Total PR 12 - BRF								200	200
13	33.20	10.20.0	C		Zuschüsse für Zinszahlungen für alternative Finanzierungen			0	0
	43.23	10.20.0	C		Zuschüsse für Zinszahlungen für alternative Finanzierungen			0	0
	52.11	08.10.0	C		Zuschüsse für Ausrüstung an privatrechtliche Sportorganisationen und Sportstätten	keine		50	50

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage	Betrag VE	Betrag AE	
70	13	52.12	08.10.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von privatrechtlichen Sportstätten		1A/ 2V/ 2A/ 5V	171	201
		52.13	08.10.0	C	Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Sportorganisationen und Sportstätten		3A	100	38
		52.20	10.20.0	C	Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen			0	0
		63.20	10.20.0	C	Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen			0	0
		63.21	08.10.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Sportstätten der Gemeinden		1A/ 2A/ 5V	143	0
		63.22	08.10.0	C	Zuschüsse für Ausstattung an Sportstätten der Gemeinden		3V/ 2A/ 3A	18	4
		74.22	08.20.0	C	Ankauf von Sportmaterial		keine	3	3
Total PR 13 - Sport							485	296	
14		33.20	10.20.0	C	Zuschüsse für Zinszahlungen für alternative Finanzierungen			0	0
		52.10	04.73.0	C	Unterstützung im Rahmen der Bestimmungen über die Bewilligung von Zuschüssen für die Förderung des Sozialtourismus			0	0
		52.11	04.73.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von privatrechtlichen Infrastrukturen	keine		0	0
		52.13	04.73.0	C	Zuschüsse für Ausrüstung an privatrechtliche Verkehrsvereine	keine		5	5
		52.15	04.73.0	C	Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Verkehrsvereine			6	6
		52.20	10.20.0	C	Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen			0	0
		63.01	04.73.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Gemeindeinfrastrukturen			0	0
		63.20	04.73.0	C	Zuschüsse für Ausrüstung an Gemeinden	keine		5	5
		63.22	04.73.0	C	Zuschüsse für Ausstattung an Gemeinden			0	0
		72.11	04.73.0	C	Ausführung von Arbeiten zur Erhaltung von Eisenbahnlinien und Bahnhöfen als Benutzung für touristische Zwecke			0	0
74.22	04.73.0	C	Ankauf von Ausstattungsmaterial			0	0		
Total PR 14 - Tourismus und Verbesserung der Lebensqualität							16	16	
15		61.31	*****	A	Dotation für Investitionsausgaben an die Gemeinschaftszentren			300	300
		72.10	01.33.0	A	Bau, Umbau und Einrichtung von Gemeinschaftszentren		1A/ 2A	163	190
		72.12	01.33.0	A	Ausstattung von Gemeinschaftszentren			0	0
Total PR 15 - Dienst mit getrennter Geschäftsführung Gemeinschaftszentren							463	490	
16		52.11	08.10.0	C	Zuschüsse für Ausrüstung an privatrechtliche Vereinigungen	keine		5	5
		52.12	08.10.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von privatrechtlichen Infrastrukturen			0	0
		52.13	08.10.0	C	Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Vereinigungen			0	0
		63.21	08.10.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Infrastrukturen der Gemeinden			0	0
Total PR 16 - Freizeitgestaltung							5	5	
17		52.10	08.20.0	C	Zuschüsse an privatrechtliche Organisationen für Instandsetzungsarbeiten an nicht unter Denkmalschutz		1V/ 3V	4	4

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE
70	17				stehenden schützenswerten Objekten				
		52.11	08.20.0	C	Zuschüsse für die Restaurierung von Objekten im Besitz privatrechtlicher Organisationen im Bereich des Denkmalschutzes			0	0
		52.15	08.20.0	C	Zuschüsse an privatrechtliche Organisationen für Unterhaltsarbeiten an Denkmälern		1V/ 3A	20	9
		53.10	08.20.0	C	Zuschüsse an natürliche Personen für Instandsetzungsarbeiten an nicht unter Denkmalschutz stehenden schützenswerten Objekten		1V/ 3V	4	5
		53.11	08.20.0	C	Zuschüsse für die Restaurierung von Objekten im Besitz von natürlichen Personen im Bereich des Denkmalschutzes		1A/ 2V/ 2A	3	39
		53.15	08.20.0	C	Zuschüsse an natürliche Personen für Unterhaltsarbeiten an Denkmälern		1V/ 3V	16	16
		63.15	08.20.0	C	Zuschüsse an Gemeinden für Unterhaltsarbeiten an Denkmälern			0	0
		63.21	08.20.0	C	Zuschüsse für die Restaurierung von Objekten im Besitz von Gemeinden im Bereich des Denkmalschutzes		1A	245	0
		63.22	08.20.0	C	Zuschüsse an Gemeinden für Instandsetzungsarbeiten an nicht unter Denkmalschutz stehenden schützenswerten Objekten		1V/ 3V	3	3
		63.51	08.20.0	C	Zuschüsse für die Restaurierung von Objekten im Besitz von Kirchenfabriken im Bereich des Denkmalschutzes		1A/ 2A	6	13
		63.52	08.20.0	C	Zuschüsse an Kirchenfabriken für Instandsetzungsarbeiten an nicht unter Denkmalschutz stehenden schützenswerten Objekten			0	0
		63.55	08.20.0	C	Zuschüsse an Kirchenfabriken für Unterhaltsarbeiten an Denkmälern		1V	10	10
		74.22	08.20.0	C	Anschaffung von Material im Bereich Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege	keine	1V/ 3V	4	3
Total PR 17 - Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege								315	102
18		52.11	10.40.0	D	Zuschüsse an VoGs im Bereich Kinder- und Familienbetreuung für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung			0	0
		52.16	10.40.0	D	Zuschüsse für Ausrüstung an VoE im Bereich Kinder- und Familienbetreuung	keine		0	0
		52.17	10.40.0	D	Zuschüsse für Ausstattung an VoE im Bereich Kinder- und Familienbetreuung			77	77
		63.21	10.20.0	D	Zuschüsse für Bau-, Erweiterungs-, Umbau- und Instandsetzungsarbeiten von Infrastrukturen der Gemeinden			0	0
		63.26	10.40.0	D	Zuschüsse an öffentliche Einrichtungen für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im Bereich Kinder- und Familienbetreuung			0	0
		63.27	10.40.0	D	Zuschüsse für Ausrüstung an öffentliche Einrichtungen im Bereich Kinder- und Familienbetreuung	keine		0	0
		63.29	10.40.0	D	Zuschüsse für Ausstattung an öffentliche Einrichtungen im Bereich Kinder- und Familienbetreuung			0	0
Total PR 18 - Familie								77	77
19		52.11	10.12.0	D	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von privatrechtlicher Infrastruktur		1A	286	6
		61.41	*****	D	Dotation für Investitionsausgaben an die DSL			300	300
		63.01	10.12.0	D	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Infrastrukturen von Gemeinden			0	0
Total PR 19 - Behindertenbereich								586	306

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE
70	20	52.10	10.90.1	D	Zuschüsse an Jugendhilfeorganisationen für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung			0	0
		52.22	10.90.1	D	Zuschüsse für Ausrüstung an Jugendhilfeorganisationen	keine		0	0
		52.23	10.90.1	D	Zuschüsse für Ausstattung an Jugendhilfeorganisationen			0	0
		63.21	10.90.1	D	Zuschüsse an untergeordnete Behörden für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung			0	0
		63.22	10.90.1	D	Zuschüsse für Ausrüstung im Bereich der Jugendhilfe für untergeordneten Behörden	keine		0	0
		63.23	10.90.1	D	Zuschüsse für Ausstattung im Bereich der Jugendhilfe für untergeordneten Behörden			0	0
Total PR 20 - Besondere Hilfe für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene								0	0
21		52.11	10.70.0	D	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung		2A	11	11
		52.21	10.70.0	D	Zuschüsse für Ausrüstung	keine		3	3
		52.22	10.70.0	D	Zuschüsse für Ausstattung			0	0
		63.21	10.70.0	D	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung			0	0
		63.22	10.70.0	D	Zuschüsse für Ausrüstung	keine		0	0
		63.23	10.70.0	D	Zuschüsse für Ausstattung			0	0
Total PR 21 - Soziales								14	14
22		52.10	08.10.0	D	Zuschüsse an VoG und Stiftungen für Ausrüstung und Ausstattung	keine	1A/ 2A/ 3A	587	113
		52.11	07.40.0	D	Zuschüsse an VoGs für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Institutionen für die Volksgesundheit			0	0
		53.26	07.31.0	D	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im Krankenhausbereich			0	0
		53.27	07.31.0	D	Abzug des Föderalstaates für Investitionen in Krankenhausinfrastrukturen			0	0
		53.28	07.31.0	D	Zuschüsse für Instandsetzungsarbeiten in Krankenhäusern		5V	500	500
		63.21	07.40.0	D	Zuschüsse an Gemeinden für den Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Institutionen für die Volksgesundheit			0	0
		63.23	07.40.0	D	Zuschüsse für Ausstattung an Gemeinden für Institutionen der Volksgesundheit			0	0
		63.53	04.12.0	D	Zuschüsse an Interkommunale für Ausrüstung und Ausstattung			2	2
Total PR 22 - Gesundheit								1.089	615
23	01.01	01.00.0	ABCD	Rücklage für unvorhergesehene Investitionen			0	0	
Total PR 23 - Rücklage								0	0
26		12.11	01.31.0	A	Leasingkosten für EDV-Ausrüstung		5V/ 3A	19	0
		63.20	01.31.0	B	Ausgaben für die EDV-Ausrüstung für das offizielle subventionierte Unterrichtswesen			48	48
		64.20	01.31.0	B	Ausgaben für die EDV-Ausrüstung für das freie subventionierte Unterrichtswesen			62	48
		74.22	01.31.0	A	Ankauf von Maschinen und Mobiliar		1A/ 5V/ 3A	1.388	1.313
Total PR 26 - Informatik								1.517	1.409
27		51.10	04.12.0	D	Zuschüsse an kommerzielle Einrichtungen für Ausrüstung und Ausstattung		1A	22	22
		52.10	04.12.0	D	Zuschüsse an VoG und Stiftungen für Ausrüstung und		1A/	128	128

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage	Betrag VE	Betrag AE	
70	27				Ausstattung		3A		
		52.14	04.12.0	D	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Alten- und Pflegeheimen			7	7
		63.52	04.12.0	D	Zuschüsse an ÖSHZ für Ausrüstung und Ausstattung		1A/ 3A	198	145
		63.53	04.12.0	D	Zuschüsse an Interkommunale für Ausrüstung und Ausstattung		1A/ 3A	16	16
Total PR 27 - Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf								371	318
Total OB 70 - INFRASTRUKTUR								10.810	10.760
Gesamttotal								375.054	375.643

* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

Administrativer Ausgabenhaushalt der variablen Kredite 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Fonds		Betrag VE	Betrag AE
20	00	11.40	01.31.0	A	Essensgutscheine für Personalmitglieder des Ministeriums und der Regierungskabinette	(1) VK		260	260
		12.11	01.31.0	A	Allgemeine laufende Ausgaben	(1) VK		350	350
	Total PR 00 - Allgemeine laufende Ausgaben							610	610
Total OB 20 - MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT								610	610
30	14	12.11	04.12.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben	(1) VK	1A	3	3
		32.10	04.12.0	B	Zuschüsse für Aus- und Weiterbildungen	(1) VK	1A	150	150
		32.11	04.12.0	B	Bezahlter Bildungsurlaub	(1) VK		875	875
		33.10	04.12.0	B	Zuschüsse an privatrechtliche Organisationen für Aus- und Weiterbildungen	(1) VK		6	6
		34.31	04.12.0	B	Zuschüsse an natürliche Personen für Aus- und Weiterbildungen	(1) VK	1A	180	180
		41.41	04.12.0	B	Zuschüsse an paragemeinschaftliche Einrichtungen für Aus- und Weiterbildungen	(1) VK		3	3
Total PR 14 - Erwachsenenbildung und Weiterbildungsförderung							1.217	1.217	
Total OB 30 - UNTERRICHT, BESCHÄFTIGUNG UND AUSBILDUNG								1.217	1.217
40	14	12.11	08.20.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben	(3) VK		0	0
		33.90	08.20.0	C	Zuschüsse für die Schaffung von audiovisuellen Werken, Klangwerken und Multimediaprodukten	(3) VK		0	0
		34.41	08.20.0	C	Zuschüsse für die Schaffung von audiovisuellen Werken, Klangwerken und Multimediaprodukten durch Privatpersonen	(3) VK		0	0
		Total PR 14 - Bibliothekswesen und Medien							0
Total OB 40 - JUGEND, VOLKS- UND ERWACHSENENBILDUNG, KULTUR, SPORT, TOURISMUS								0	0
50	12	34.41	10.70.0	D	Fonds für besondere Hilfe für Kinder und Jugendliche	(4) VK		155	155
		Total PR 12 - Besondere Hilfe für Kinder und Jugendliche							155
	15	12.11	10.70.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben	(5) VK	2A	50	50
		Total PR 15 - Soziales							50
	16	83.00	04.73.0	D	Zinsloses Darlehen im Rahmen von Impulseo I	(8) VK		30	30
Total PR 16 - Gesundheit							30	30	
Total OB 50 - GESUNDHEIT UND SOZIALES								235	235
70	14	81.10	04.73.0	C	Bedingt rückzahlbare Prämien für Hotels und Campings	(8) VK		100	100
		Total PR 14 - Tourismus und Verbesserung der Lebensqualität							100
	24	21.10	01.71.0	A	Zinsen auf Anleihen der Deutschsprachigen Gemeinschaft	(7) VK	1A	1.284	1.284
		21.50	01.71.0	A	Zinsen auf finanzielle Leasings	(7) VK		464	464
		21.60	01.71.0	A	Zinsen auf alternative Finanzierungen	(7) VK	2A	923	923
		21.61	01.71.0	A	Zinsen auf Investitionen des Föderalstaates in Krankenhausinfrastrukturen	(7) VK	1A	1.222	1.222
		91.10	01.72.0	A	Kapitaltilgung auf Anleihen der Deutschsprachigen Gemeinschaft	(7) VK		57.992	57.992
		91.60	01.72.0	A	Kapitaltilgung auf alternative Finanzierungen	(7) VK	2A	524	524
		91.61	01.72.0	A	Kapitaltilgung auf Investitionen des Föderalstaates in Krankenhausinfrastrukturen	(7) VK	1A	1.979	1.979
		91.70	01.72.0	A	Kapitaltilgung auf finanzielle Leasings	(7) VK		831	831
	Total PR 24 - Anleihen							65.219	65.219
	25	12.11	01.31.0	A	Allgemeine laufende Ausgaben	(7) VK		150	150
		21.10	01.71.0	A	Finanzaufwendungen	(7) VK	1A	50	50
		52.20	10.20.0	A	Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen	(8) VK		0	0
81.00		04.73.0	A	Finanzierungen und Beteiligungen in Unternehmen	(8) VK		250	250	
Total PR 25 - Laufende Verrichtungen des Schatzamtes							450	450	

**Administrativer Ausgabenhaushalt der variablen Kredite 2019 der Deutschsprachigen
Gemeinschaft**

(* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Fonds	Betrag VE	Betrag AE
Total OB 70 - INFRASTRUKTUR							65.769	65.769
Gesamttotal							67.831	67.831



Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft
Übersicht zur 3. Anpassung des Einnahmenhaushalts 2019
 (*1.000 EUR)

Stand : Donnerstag, 24-September-2020 16:29:47

OB	EWK	Funktionscode	Bezeichnung	Einnahmen 2019 5NV	Differenz	Einnahmen 2019 3HHAP
----	-----	---------------	-------------	--------------------	-----------	----------------------



Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft
Übersicht zur 3. Anpassung des Ausgabenhaushalts 2019
 (*1.000 EUR)

Stand : Donnerstag, 24-September-2020 16:29:47

OB	PR	EWK	Min	Bezeichnung	VE 2019 5NV	AE 2019 5NV	Differenz VE	Differenz AE	VE 2019 3HHAP	AE 2019 3HHAP	
20	00	11.12	A	Andere Gehaltskosten	1.490	1.490	51	51	1.541	1.541	
		12.11	A	Allgemeine laufende Ausgaben	1.903	1.903	-51	-51	1.852	1.852	
	00			Allgemeine laufende Ausgaben	3.393	3.393	0	0	3.393	3.393	
	01	12.11	A	Allgemeine laufende Ausgaben	770	770	2	2	772	772	
	01			Gemeinschaftsinfrastrukturen	770	770	2	2	772	772	
20					MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT						
30	00	11.11	B	Gehälter und Entschädigungen des Personals im Gemeinschaftsunterrichtswesen	33.717	33.717	113	113	33.830	33.830	
		11.31	B	Kindergeld und Geburtsprämien	2.972	2.972	11	11	2.983	2.983	
		43.24	B	Zuschüsse für Personalkosten an das offizielle subventionierte Unterrichtswesen	31.194	31.194	460	460	31.654	31.654	
		44.10	B	Zuschüsse für Personalkosten an das freie subventionierte Unterrichtswesen	21.300	21.300	113	113	21.413	21.413	
	00			Personalkosten im Unterrichtswesen	89.183	89.183	697	697	89.880	89.880	
	11	12.11	B	Allgemeine laufende Ausgaben	515	399	0	53	515	452	
	11			Pädagogik	515	399	0	53	515	452	
	12	12.11	B	Allgemeine laufende Ausgaben	1.000	1.000	100	100	1.100	1.100	
	12			Schülerbeförderung	1.000	1.000	100	100	1.100	1.100	
	13	12.11	B	Allgemeine laufende Ausgaben	321	261	0	-45	321	216	
		12.12	B	Kosten der externen Beschulung von Kindern mit sonderpädagogischem Förderbedarf	110	110	0	-8	110	102	
	13			Zuschüsse und Dotationen	431	371	0	-53	431	318	
	23	33.02	C	Zuschüsse an privatrechtliche Arbeitgeber für Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen	4.896	4.396	-340	-486	4.556	3.910	
		43.01	C	Zuschüsse an öffentlich-rechtliche Arbeitgeber für Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen	4.458	4.458	-565	-694	3.893	3.764	
	23			Beschäftigung	9.354	8.854	-905	-1.180	8.449	7.674	
	24	12.11	B	Allgemeine laufende Ausgaben	3.661	3.661	-235	-235	3.426	3.426	
	24			Schulbauten	3.661	3.661	-235	-235	3.426	3.426	



Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft
Übersicht zur 3. Anpassung des Ausgabenhaushalts 2019
 (*1.000 EUR)

Stand : Donnerstag, 24-September-2020 16:29:47

OB	PR	EWK	Min	Bezeichnung	VE 2019 5NV	AE 2019 5NV	Differenz VE	Differenz AE	VE 2019 3HHAP	AE 2019 3HHAP
30	UNTERRICHT, BESCHÄFTIGUNG UND AUSBILDUNG					104.144	103.468	-618	103.801	102.850
40	17	33.26	C	Zuschüsse an die Tourismusagentur Ostbelgien	1.080	1.080	-50	-50	1.030	1.030
	17 - Tourismus und Verbesserung der Lebensqualität				1.080	1.080	-50	-50	1.030	1.030
18	12.11	A		Allgemeine laufende Ausgaben	85	85	-2	-2	83	83
	18 - Dienst mit getrennter Geschäftsführung Gemeinschaftszentren				85	85	-2	-2	83	83
21	12.11	C		Allgemeine laufende Ausgaben	134	134	0	-66	134	68
	21 - Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege				134	134	0	-66	134	68
40	JUGEND, VOLKS- UND ERWACHSENENBILDUNG, KULTUR, SPORT, TOURISMUS				1.299	1.299	-52	-118	1.247	1.181
50	11	12.11	D	Allgemeine laufende Ausgaben	325	325	-74	-67	251	258
	33.05	D		Zuschüsse an Organisationen im Bereich des Familienlebens	41	41	0	-14	41	27
	33.09	D		Zuschüsse an das Regionalzentrum für Kleinkindbetreuung	1.986	1.986	0	-21	1.986	1.965
	33.10	D		Zuschüsse für die außerschulische Betreuung und örtlich begrenzte Projekte	1.133	1.133	-24	-27	1.109	1.106
	34.31	D		Familienleistungen	39.014	39.014	110	110	39.124	39.124
	11 - Familie				42.499	42.499	12	-19	42.511	42.480
14	12.11	D		Allgemeine laufende Ausgaben	2.800	2.800	0	-20	2.800	2.780
	14 - Besondere Hilfe für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene				2.800	2.800	0	-20	2.800	2.780
15	12.11	D		Allgemeine laufende Ausgaben	64	64	0	-26	64	38
	15 - Soziales				64	64	0	-26	64	38
16	33.00	D		Zuschüsse an VoG und Stiftungen	3.352	3.352	0	-23	3.352	3.329
	34.00	D		Zuschüsse an Privathaushalte	107	107	0	-57	107	50
	16 - Gesundheit				3.459	3.459	0	-80	3.459	3.379
17	33.00	D		Zuschüsse für Angebote an VoG und Stiftungen	12.544	12.544	-127	-177	12.417	12.367
	43.53	D		Zuschüsse für Angebote an Interkommunale	6.127	5.848	-274	-5	5.853	5.843



Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft
Übersicht zur 3. Anpassung des Ausgabenhaushalts 2019
 (*1.000 EUR)

Stand : Donnerstag, 24-September-2020 16:29:47

OB	PR	EWK	Min	Bezeichnung	VE 2019 5NV	AE 2019 5NV	Differenz VE	Differenz AE	VE 2019 3HHAP	AE 2019 3HHAP
50	17			Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf	18.671	18.392	-401	-182	18.270	18.210
	21	21.10	D	Zinsen Auslösung Darlehen SWL und CRAC	0	0	9.857	9.857	9.857	9.857
		32.00	D	Zuschüsse an Gesellschaften	39.821	39.821	-33.784	-33.784	6.037	6.037
		81.12	D	Darlehen Wohnungsbaugesellschaften	0	0	25.820	25.820	25.820	25.820
				21 - Wohnungswesen und Energie	39.821	39.821	1.893	1.893	41.714	41.714
50				GESUNDHEIT UND SOZIALES	107.314	107.035	1.504	1.566	108.818	108.601
70	01	72.10	A	Bau, Umbau und Einrichtung von Gemeinschaftsinfrastrukturen	756	904	0	-290	756	614
				01 - Gemeinschaftsinfrastrukturen	756	904	0	-290	756	614
	07	63.21	B	Zuschüsse für Ausstattung und Ausrüstung an das offizielle subventionierte Unterrichtswesen	95	110	0	-13	95	97
		63.23	B	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im offiziellen subventionierten Unterrichtswesen	154	421	0	-111	154	310
		72.10	B	Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im Gemeinschaftsunterrichtswesen	1.018	751	-417	-19	601	732
				07 - Schulbauten	1.267	1.282	-417	-143	850	1.139
	13	52.13	C	Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Sportorganisationen und Sportstätten	50	50	50	-12	100	38
		63.22	C	Zuschüsse für Ausstattung an Sportstätten der Gemeinden	18	18	0	-14	18	4
				13 - Sport	68	68	50	-26	118	42
	17	52.15	C	Zuschüsse an privatrechtliche Organisationen für Unterhaltsarbeiten an Denkmälern	20	20	0	-11	20	9
				17 - Denkmal- und Landschaftschutz, Ausgrabungen und Naturpflege	20	20	0	-11	20	9
	22	52.10	D	Zuschüsse an VoG und Stiftungen für Ausrüstung und Ausstattung	587	129	0	-16	587	113
				22 - Gesundheit	587	129	0	-16	587	113
	26	12.11	A	Leasingkosten für EDV-Ausrüstung	19	9	0	-9	19	0
		74.22	A	Ankauf von Maschinen und Mobilien	1.740	1.493	-352	-180	1.388	1.313
				26 - Informatik	1.759	1.502	-352	-189	1.407	1.313
	27	52.10	D	Zuschüsse an VoG und Stiftungen für Ausrüstung und Ausstattung	443	204	-315	-76	128	128



Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft
Übersicht zur 3. Anpassung des Ausgabenhaushalts 2019
 (*1.000 EUR)

Stand : Donnerstag, 24-September-2020 16:29:47

OB	PR	EWK	Min	Bezeichnung	VE 2019 5NV	AE 2019 5NV	Differenz VE	Differenz AE	VE 2019 3HHAP	AE 2019 3HHAP
70	27	63.52	D	Zuschüsse an ÖSHZ für Ausrüstung und Ausstattung	198	165	0	-20	198	145
		63.53	D	Zuschüsse an Interkommunale für Ausrüstung und Ausstattung	93	77	-77	-61	16	16
				27 - Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf	734	446	-392	-157	342	289
				70 - INFRASTRUKTUR	5.191	4.351	-1.111	-832	4.080	3.519
				MDG	222.111	220.316	0	0	222.111	220.316

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2021/200430]

10 DECEMBRE 2020. — Décret portant la troisième modification du décret du 13 décembre 2018 contenant le budget des recettes et le budget général des dépenses de la Communauté germanophone pour l'année budgétaire 2019

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er} - Le budget général des dépenses mentionné à l'article 4, alinéa 2, du décret du 13 décembre 2018 contenant le budget des recettes et le budget général des dépenses de la Communauté germanophone pour l'année budgétaire 2019 est remplacé par les nouvelles annexes II.1 et II.2.

Art. 2 - À l'article 8 du même décret, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

« SGS Centre des médias	353 000 EUR
SGS Centres communautaires	5 995 000 EUR
Institut Robert Schuman	560 000 EUR
Athénée royal Eupen	304 000 EUR
Athénée César Franck	246 000 EUR
Athénée royal Saint-Vith	348 000 EUR
Centre de pédagogie de soutien	640 000 EUR
SGS Service et logistique	657 000 EUR

Art. 3 - Le présent décret produit ses effets le 1^{er} janvier 2019.
Eupen, le 10 décembre 2020.

O. PAASCH,

Le Ministre-Président,

Ministre des Pouvoirs locaux et des Finances

A. ANTONIADIS,

Le Vice-Ministre-Président,

Ministre de la Santé et des Affaires sociales, de l'Aménagement du Territoire et du Logement

I. WEYKMANS,

La Ministre de la Culture et des Sports, de l'Emploi et des Médias

L. KLINKENBERG,

La Ministre de l'Éducation et de la Recherche scientifique

—
Note

Session 2020- 2021

Documents parlementaires : 5-3-HH2019 (2020-2021) n° 1 Projet de décret

5-3-HH2019 (2020-2021) n° 2 Rapport de la Cour des comptes

5-3-HH2019 (2020-2021) n° 3 Rapport

5-3-HH2019 (2020-2021) n° 4 Texte adopté en séance plénière

Compte rendu intégral : 7, 8 et 10 décembre 2020 Discussion et vote

N^{os} 18-20

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2021/200430]

10 DECEMBER 2020. — Decreet houdende de derde wijziging van het decreet van 13 december 2018 houdende de begroting van de ontvangsten en de algemene begroting van de uitgaven van de Duitstalige Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2019

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Artikel 1 - De algemene uitgavenbegroting vermeld in artikel 4 van het decreet van 13 december 2018 houdende de begroting van de ontvangsten en de algemene begroting van de uitgaven van de Duitstalige Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2019 wordt vervangen door de nieuwe bijlage II.1 en de nieuwe bijlage II.2.

Art. 2 - In artikel 8 van hetzelfde decreet wordt de tabel door de volgende tabel vervangen:

"DAB Mediacentrum	353.000 EUR
DAB Gemeenschapscentra	5.995.000 EUR
Robert-Schuman-Instituut	560.000 EUR
Koninklijk Atheneum Eupen	304.000 EUR
César-Franck-Atheneum	246.000 EUR
Koninklijk Atheneum Sankt Vith	348.000 EUR
Centrum voor bevorderingspedagogiek	640.000 EUR
DAB Service en Logistiek	657.000 EUR

Art. 3 - Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2019.
Eupen, 10 december 2020

O. PAASCH,
De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen en Financiën
A. ANTONIADIS,
De Viceminister-President,
Minister van Gezondheid en Sociale Aangelegenheden, Ruimtelijke Ordening en Huisvesting
I. WEYKMANS,
De Minister van Cultuur en Sport, Werkgelegenheid en Media
L. KLINKENBERG,
De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek

Nota

Zitting 2020-2021

Parlementaire stukken: 5-3-HH2019 (2020-2021) Nr. 1 Ontwerp van decreet

5-3-HH2019 (2020-2021) Nr. 2 Verslag van het Rekenhof

5-3-HH2019 (2020-2021) Nr. 3 Verslag

5-3-HH2019 (2020-2021) Nr. 4 Tekst aangenomen door de plenaire vergadering

Integraal verslag: 7, 8 en 10 december 2020 Bespreking en aanneming

Nr. 18-20

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2021/200493]

23. DEZEMBER 2020 — Erlass der Regierung zur Einführung einer Prämie für Ausbildungsverträge in Ausführung von Artikel 5.5 des Krisendekrets 2020 vom 6. April 2020

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Dekrets vom 16. Dezember 1991 über die Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen, Artikel 16 Nummer 16, eingefügt durch das Dekret vom 25. April 2016;

Aufgrund des Krisendekrets 2020 vom 6. April 2020, Artikel 5.5, eingefügt durch das Dekret vom 20. Juli 2020;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 16. Dezember 2020;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt, vom 23. Dezember 2020;

Aufgrund der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973, Artikel 3 § 1;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass die Dringlichkeit dadurch begründet ist, dass die seit dem 13. März 2020 geltenden Maßnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus (COVID-19), die die Föderalregierung auf Anraten des Nationalen Sicherheitsrats ergriffen hat, weiterhin andauern; dass diese Maßnahmen weitreichende Auswirkungen auf das gesellschaftliche Leben haben, die nach wie vor flächendeckend spürbar sind; dass das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft beschlossen hat, im Bereich der mittelständischen Ausbildung eine einmalige Prämie an die Betriebe einzuführen, die trotz der genannten Umstände im Ausbildungsjahr 2020-2021 Ausbildungsverträge abschließen; dass diese Prämie den betreffenden Betrieben umgehend gewährt werden soll, sodass die Verabschiedung des vorliegenden Erlasses keinen Aufschub mehr duldet;

Auf Vorschlag des für die Ausbildung zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Das Institut für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen gewährt jedem anerkannten Ausbildungsbetrieb eine einmalige Prämie in Höhe von 1.500 Euro:

1. der einen neuen Lehrvertrag im Zeitraum vom 1. Juli 2020 bis zum 31. Dezember 2020 abschließt, gegebenenfalls gemäß Artikel 19 § 4 des Erlasses der Regierung vom 4. Juni 2009 zur Festlegung der Ausbildungsbedingungen für mittelständische Lehrlinge und Ausbildungsbetriebe;

2. der einen neuen Meistervolontariatsvertrag oder einen neuen Industrielehrvertrag im Zeitraum vom 1. Juli 2020 bis zum 1. Oktober 2020 abschließt.

Als neue Ausbildungsverträge gelten die neu abgeschlossenen Erstverträge und Zusatzverträge. Ausgeschlossen sind Ausbildungsverträge, die aufgrund einer Abänderung der Statuten des Ausbildungsbetriebs neu unterschrieben werden.

In Abweichung von Absatz 1 hat der Ausbildungsbetrieb bei Abschluss von mehreren neuen Ausbildungsverträgen für denselben Auszubildenden nur einmal Anrecht auf die Prämie.

Art. 2 - Das Institut für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen zahlt die in Artikel 1 erwähnte Prämie wie folgt in Tranchen aus:

1. Nach Unterzeichnung des Ausbildungsvertrags und des ersten Teils des Antrags auf Gewährung der Prämie: 500 Euro;

2. Nach Ablauf der erfolgreichen Probezeit und Vorlage der Vervollständigung des zweiten Teils des Antrags auf Gewährung der Prämie: 1.000 Euro.

Ist die Probezeit nicht erfolgreich abgeschlossen, hat der Ausbildungsbetrieb kein Anrecht auf die zweite Tranche.